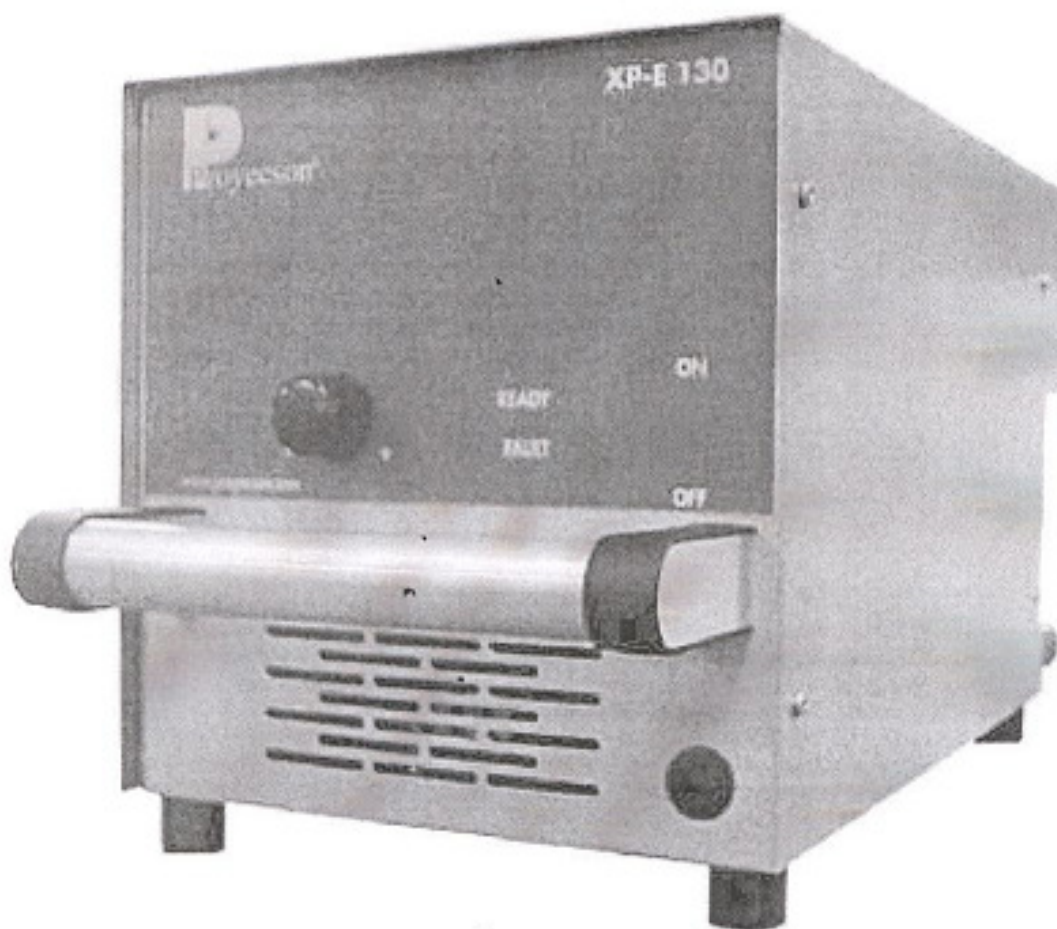


## **Источник питания ХР-Е Инструкция по эксплуатации**



## **Содержание**

### **1. Безопасность**

**Общее**

**Инсталляция**

**Собственно использование**

### **2. Характеристики**

### **3. Описание**

### **4. Транспортировка и инсталляция**

**Транспортировка**

**Хранение**

**Размещение**

**Инсталляция**

### **5. Функционирование**

### **6. Уход – решение проблем**

**Уход**

**Решение проблем**

### **7. Составные части**

**Приложение А: размеры**

**Приложение В: электрические диаграммы и коннекторы**

# 1. Безопасность

## Общее

**Важно:** Прочитайте эту инструкцию, рассматривая ваш прибор

- Никогда не пытайтесь изменить или переделывать механические или электрические устройства безопасности вашего осветителя
- Не изменяйте и не модифицируйте конструкцию вашего осветителя
- Если осветитель не функционирует должным образом, сразу же прекратите его функционирование и уведомите специалиста по обслуживанию
- В случае возможного ремонта, обратитесь к дистрибьютору, который установил прибор
- Всегда используйте оригинальные составные части и аксессуары установленные авторизованным наладчиком

## Установка

- Никогда не прикасайтесь к электросистеме источника питания. Он должен быть установлен квалифицированным специалистом.
- Установка источника питания должна быть осуществлена как это описано в инструкции по обслуживанию и согласно локальным правилам безопасности. Установщик и потребитель должны подчиняться этим правилам.
- Перед первой операцией (запуском) проверьте соединение на всех этапах и соответствующее заземляющее соединение и/или дифференциальные выключатели. Если этому не уделить должное внимание, то может произойти электрическая перегрузка.

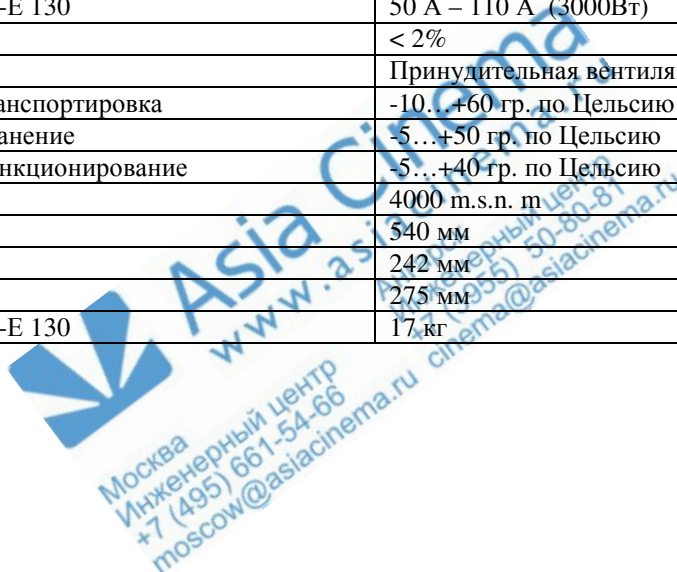
## Собственно использование

- Никогда не используйте источник питания, не получив от эксперта инструкции по безопасности, использованию и чистке
- Перед использованием устройства вам следует прочитать эту инструкцию и уяснить все
- Держитесь подальше и держите подальше ваши руки от двигающихся частей.
- Убедитесь, что все шильдики (металлические пластины безопасности и стикеры – наклейки) на источнике питания легко читаются. В случае, если с ними не все в порядке или они потерялись, попросите вашего дистрибьютора предоставить вам новые, чтобы повторно их разместить.
- Для обслуживания и работ по чистке, источник питания необходимо отключить от питания.

# 2. Характеристики

Характеристики Источника Питания XP-E

Напряжение	XP-E 130	1 ф – 180-240в AC
Частота		50/60 Гц
Макс. ток / выходная мощность	XP-E 130	16 А 230 В, AC / 3000Вт
Регулирование тока	XP-E 130	50 А – 110 А (3000Вт)
Пульсации		< 2%
Охлаждение		Принудительная вентиляция
Диапазон температур	Транспортировка	-10...+60 гр. по Цельсию
	Хранение	-5...+50 гр. по Цельсию
	Функционирование	-5...+40 гр. по Цельсию
Макс. высота установки		4000 m.s.n. m
Макс. длина		540 мм
Макс. ширина		242 мм
Макс. высота		275 мм
Макс. вес	XP-E 130	17 кг



### 3. Описание

Proyecson XR-E, данный источник предназначен для питания короткодуговых ксеноновых ламп.

Использованием высокочастотного широтно-импульсного модулятора с гальваническим изолятором мы достигли снижения количества веса, исходящий ток с низким уровнем пульсации и высокой стабильностью.

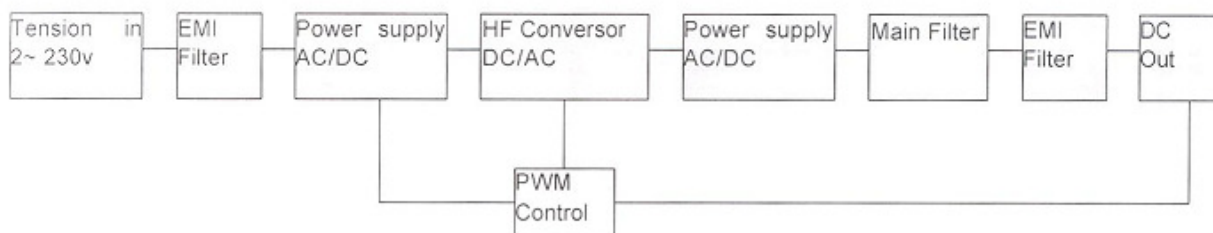


рис. 3-1 функциональная блок-диаграмма источника питания

Напряжение (230 В) – EMI фильтр – источник питания AC/DC – HF конвертор – Источник питания AC/DC – Главный фильтр – EMI фильтр – DC out и плюс регулятор широтно-импульсного модулятора. (AC – переменный ток, DC – постоянный)

рис. 3-2 – Общий вид источника питания



XR-E имеют диапазон исходящей мощности между 1600 Вт и 3000Вт с низким уровнем пульсации.

Оборудование смонтировано под металлический корпус с 16 вкрученными болтами и корпус смонтирован в свою очередь на металлическое шасси, предназначенное для установки на полу.

## 4. Транспортировка и установка

### 4.1. Транспортировка

- Когда источник питания установлен Proyecson

В этом случае Proyecson выберет способ транспортировки устройства к месту установки и выберет соответствующую для транспортировки упаковку.

- Когда источник питания не устанавливается Proyecson

В этом случае источник питания будет транспортироваться в упаковке из дерева, также он будет защищен от ударов при помощи подходящего и соответствующего материала.

**Внимание: С XR-E Источниками Питания следует обращаться осторожно во время транспортировки. Они состоят из электронных частей, которые могут быть повреждены ударами, влажностью или едкой атмосферой.**

### 4.2. Хранение

Если вы собираетесь долгое время хранить источник питания в выключенном состоянии, то рекомендуется его поместить в оригинальную упаковку, или в подходящую упаковку, и держать подальше от влажных мест.

Перед установкой источника питания после долгого времени хранения, следует его помыть и проверить.

### 4.3. Размещение

Источник питания отсылается полностью проверенным настроенным, отрегулированным, проверенным на заводе-изготовителе, готовом к соединению.

Чтобы избежать ударов и царапин, нужно очень аккуратно вытащить источник питания из его упаковки.

Местом размещения для источника питания должно быть чистое и ровное пространство. Размеры источника питания можно увидеть в приложении А

. Более того, очень важно необходимое пространство вентиляции прибора, так чтобы оператор мог работать в комфортных условиях. Так же очень важно иметь свободное место для другого оборудования: проектор, звуковая стойка и т.д.

Перед размещением источника питания убедитесь, что различные кабели правильно установлены и согласно локальным нормам безопасности. **ВСЕГДА ПРОВЕРЯЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА, ЕСТЬ ЛИ ОНИ И ПРАВИЛЬНО ЛИ ПОДКЛЮЧЕНЫ.**

на рис. 4-1 можно увидеть размещение источника питания вдоль звуковой стойки, проектора и системы плэттера (в случае, если установлено)

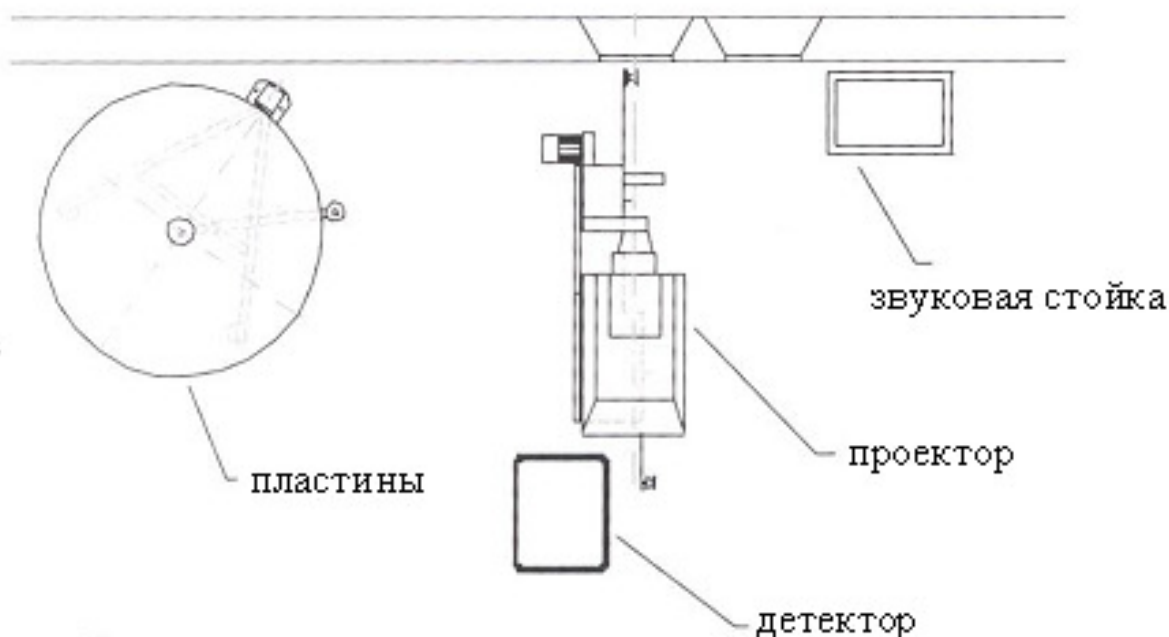


рис.4.1. Размещение источника питания и других проекционных элементов. Вид сверху.

**ВАЖНО!** ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ДОЛЖЕН БЫТЬ РАСПОЛОЖЕН НАСТОЛЬКО БЛИЗКО К ОСВЕТИТЕЛЮ, НАСКОЛЬКО ЭТО ВОЗМОЖНО, ТАК КАК ДЛИНА ПИТАЮЩИХ КАБЛЕЙ КОРОТКА. В ЭТОМ СЛУЧАЕ ВЗАИМОВЛИЯНИЕ И НАГРЕВ КАБЕЛЕЙ ИЗБЕГАЕТСЯ.

**ВАЖНО!** В СЛУЧЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ В ПЕРЕНОСНОМ ОБОРУДОВАНИИ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ПРОВЕРИЛИ СОЕДИНЕНИЯ И ПРАВИЛЬНУЮ РАБОТУ ЗАЩИТНЫХ УСТРОЙСТВ ПОСЛЕ ИНСТАЛЛЯЦИИ.

**ВАЖНО!** ПЕРЕД ТЕМ КАК ПРИСТУПИТЬ К УСТАНОВКЕ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ МЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ УВЕРЕНЫ, ЧТО УСТРОЙСТВА БЕЗОПАСНОСТИ, ЦВЕТА, РАЗДЕЛЫ И РАЗМЕЩЕНИЕ ПРОВОДОВ НАСТРОЕНЫ И ОТРЕГУЛИРОВАНЫ ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ И ОТВЕЧАЮТ НУЖДАМ И ПОДХОДЯЩИМ НОРМАМ.

#### 4.4. Инсталляция

XR-E Источники питания облегчают установку, благодаря небольшим размерам и небольшому весу. Рекомендуется использовать подобные источники питания в переносном оборудовании. Чтобы установить источник питания действуйте следующим образом:

Нет никакой необходимости открывать шасси источника питания, все готово к прямому подключению.

Если источник питания соединен с Projectson осветителем для переносного оборудования, то будет предоставлен межсоединительный кабель. Осветитель получает электропитание и управление через этот кабель. Так же по этому кабелю получает питание лампа. Этот кабель нужно только подсоединить к источнику питания со стандартным соединителем на его передней части и к осветителю другим соединителем.

Если не используется переносной осветитель Proyecson, кабель будет доставлен со стандартным выходом на стороне источника питания и без коннектора на стороне осветителя. Диаграмму соединения выхода кабеля, в таком случае, можно посмотреть в Приложении В. Сечение питающих кабелей дается как функция мощности лампы и длина кабелей. Таблица 2- ссылка:

Мощность лампы (Ват)	Сечения и длина дуговых кабелей < 4м (мм2)	Сечения и длина дуговых кабелей > 4м (мм2)
1600-3000	25	35

**Таблица 2:** минимальные сечения для дуговых кабелей в зав-ти от мощности лампы

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** ВНИМАТЕЛЬНО СОБЛЮДАЙТЕ ПОЛЯРНОСТЬ КАБЕЛЕЙ, ПИТАЮЩИХ ЛАМПУ. ОШИБКА ВКЛЮЧЕНИЯ МОЖЕТ СИЛЬНО ПОВРЕДИТЬ ЛАМПУ.

**Таблица 3:** показывает функцию любого из штырьков коннектора в output источника питания

№ штырька	Функция
А	Катод (минус) лампы
В	Анод (плюс) лампы
С-D-E	Регулятор тока
L-M-N	Питание (L-M) + заземление (N) осветителя
К	Экран
Н-I-J	Управление выпрямителем (вкл/выкл)
Шасси	Заземление (gnd)

**Таблица 3:** функции штырьков коннекторов источника питания

Если оборудование Proyecson переносного осветителя не используется, подсоедините кабеля в осветитель, следуя этим инструкциям, но всегда помните функции штырьков коннекторов источника питания.

**Важно !** СОЕДИНЕНИЕ ТЕРМИНАЛА ЗАЗЕМЛЕНИЯ (РЕ) ЯВЛЯЕТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КАБЕЛИ ПРОЧНО ЗАКРЕПЛЕНЫ В ЗАЗЕМЛЯЮЩЕМ СОЕДИНЕНИИ. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЗАЗЕМЛЕНИЕ В ПОРЯДКЕ И СЕЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ ТАКОЕ ЖЕ КАК У 3 ФАЗОВЫХ КАБЕЛЕЙ ПИТАНИЯ.

**Важно !** ДЕРЖИТЕ ПИТАНИЕ ИСТОЧНИКА ВЫКЛЮЧЕННЫМ (ОБЕСТОЧЬТЕ) ВО ВРЕМЯ УСТАНОВКИ. ЕСЛИ ЭТОГО НЕ СДЕЛАТЬ, ТО ВОЗНИКНЕТ РИСК ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПЕРЕГРУЗКИ.

**Важно !** УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ СОЕДИНЕНИЯ КРЕПКО ЗАФИКСИРОВАНЫ, ОСОБЕННО DC OUTPUT, ПЛОХОЙ КОНТАКТ МОЖЕТ УХУДШИТЬ ИХ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ И РЕЗУЛЬТАТОМ СТАНЕТ ПЕРЕГРЕВ И НЕИПРАВНОСТИ КАБЕЛЕЙ И ТЕРМИНАЛОВ.

## 5. Функционирование

Функция источника питания для ксеноновых короткодуговых ламп состоит в том, что он обеспечивает подачу тока и напряжения, необходимые для того, чтобы лампа начала работать.

Чтобы включить лампу, источник питания обеспечивает холостое напряжение на своем выходе, который помогает поджигу дуги между анодом и катодом лампы.

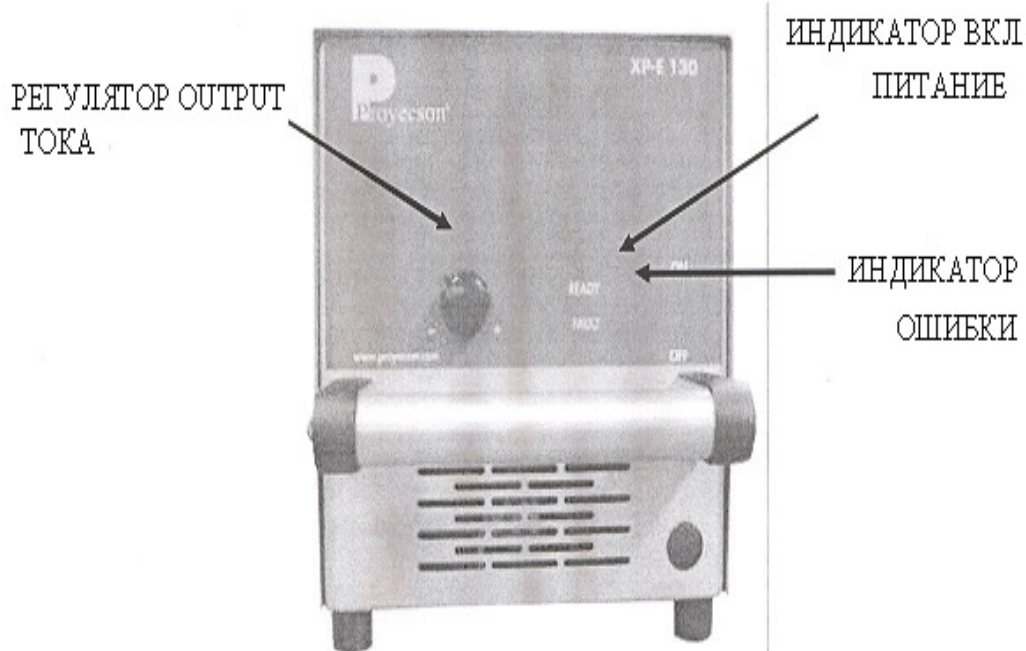
Когда дуга между электродами достигает необходимой величины, источник питания снижает уровень напряжения между анодом и катодом лампы и начинает обеспечивать подачу тока.

Если необходимо питание для источника питания, то вам нужно подсоединить его к 230В АС розетке и включить кнопку питания на лицевой панели. Все регуляторы можно увидеть на рисунке 5.1.

Чтобы активировать источник питания мы должны замкнуть цепь управления, Н и I штырек с выходом коннектора, без питания и дополнительного напряжения к источнику питания.

Если источник питания предоставляется в переносном комплекте Proyecson, то тогда его активация осуществляется с проектора. Как только вы активируете источник питания, на передней панели загорится индикатор «READY» («ГОТОВ»)

Как только источник питания установлен, единственная необходимая настройка – это изменение тока, подаваемого к лампе. Чтобы сделать это, мы можем воспользоваться потенциометром, расположенным на передней панели источника питания.



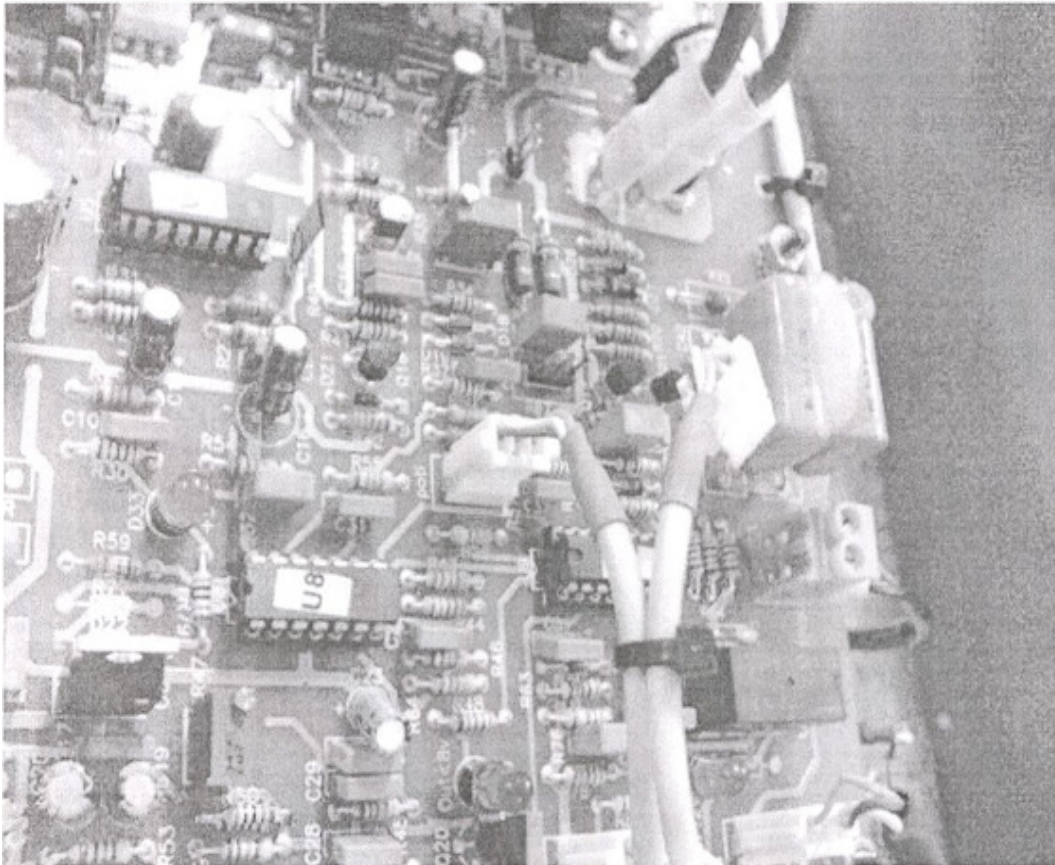
Если загорается индикатор ошибки на передней панели, есть некоторые проблемы с охлаждением системы источника питания, лампа в таком случае выключится до тех пор, пока температура не спадет до нужного уровня.

Источники питания Proyescon серии XP-E могут регулироваться через внешний потенциометр, который значительно упрощает оперирование прибором.

Измените коннектор, если это необходимо на главной плате как показано на рис. 5.2.

**ВАЖНО!** НИКОГДА НЕ ПЕРЕХОДИТЕ ЧЕРЕЗ ЛИМИТ ТОКА В ЛАМПЕ, ИНАЧЕ ВОЗНИКАЕТ РИСК ПОЛОМКИ ИЛИ ДАЖЕ ВЗРЫВА ЛАМПЫ. МАХ/MIN ТОКА ДЛЯ КАЖДОЙ ЛАМПЫ УСТАНОВЛИВЮТСЯ ЗАВОДОМ-ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ.

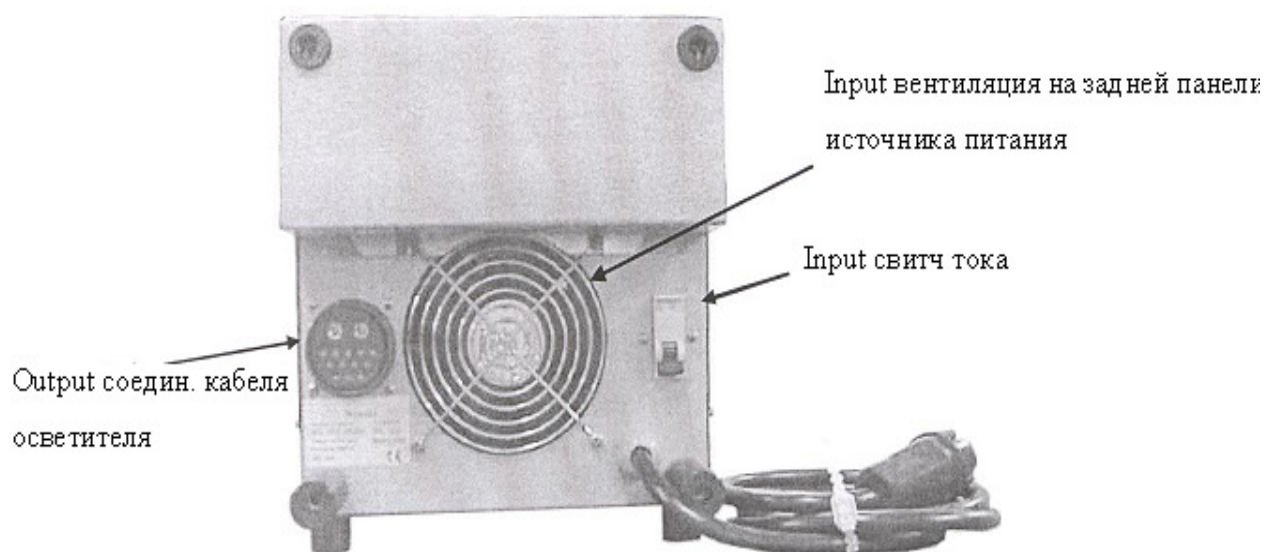
**ВАЖНО!** УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЗНАЧЕНИЕ ТОКА В ЛАМПЕ СООТВЕТСТВУЕТ СОВЕТУЕМОМУ ЗНАЧЕНИЮ. ЕСЛИ ЗНАЧЕНИЕ ВЫШЕ ИЛИ НИЖЕ, ЭТО МОЖЕТ ВЫЗВАТЬ УМЕНЬШЕНИЕ «ЖИЗНИ» ЛАМПЫ.



## 6. Обслуживание – решение проблем

Этот источник питания требует минимального ухода. Мы должны зафиксировать два основных момента:

- Проверьте каждый три месяца, что электрические соединения надежно зафиксированы и в хорошем состоянии, особенно выход питания лампы.
- Чистите, по крайней мере раз в три месяца, вентиляционные отверстия, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию.



**Важно!** ПРЕЖДЕ ЧЕМ ЧИСТИТЬ И ПРОВЕРЯТЬ СОЕДИНЕНИЯ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ ОТ КЛЮЧЕН ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ 3 МИНУТЫ ОТ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКИ.

## 6.2. Решение проблем

Проблема	Возможная причина	Решение
Источник питания не работает, даже вентиляция	Источник питания не подключен к розетке	Проверьте ток и чтобы защита была включена
	Автомат, который активирует источник питания не работает должным образом	Проверьте автомат и замените, если требуется
Работает только система вентиляции	Электронное контрольное питание не работает	Проверьте, чтобы +5В и +12 В провода были включены
	Соединения AC INPUT не работают	Проверьте соединения и подсоедините как показано в приложении Б в диграммах
Лампа не включается, но вентиляторы работают и автомат питания работает	OUTPUT напряжение без нагрузки ниже 110 В	Проверьте, чтобы напряжение на главной плате конденсаторов было между 280 и 300 DC Вольт Проверьте соединения трансформатора с главной платой и проверьте также, чтобы входы и выходы платы – фильтра были хорошо подсоединены
	Выходные соединения между источником питания и лампой неправильно работают	Проверьте их, почистите контакты и убедитесь, что полярность верна
	Лампа с дефектом или установлена с инверсированной полярностью	Проверьте ручную лампу
	Не поджигается лампа	Проверьте поджиг вручную, чтобы выявить проблему и заменить его
	Есть отклонения в напряжении поджига внутри лампы	Проследите, проходит ли разряд между электродами, изолируйте, разделите или замените провод, который производит пробой
	Не достаточно изначального тока	Повысьте ток при помощи регулятора.
	Ксеноновая лампа выключается во время нормального функционирования	Дефектная лампа или слишком долгий срок работы лампы
Источник питания работает шумно, не как обычно и не включает лампу	Напряжение в сети упало	Проверьте это. В случае. если напряжение упало, свяжитесь с компанией, которая за это отвечает
	Возможно короткое замыкание в диоде	Вызовите Proyecson, чтобы заменить диод или весь шунт питания
Не регулируется выход тока	Плохое соединения потенциометра или ошибочная работа потенциометра	Проверьте кабель потенциометра и соединения с главной платой, также проверьте состояние потенциометра
Индикатор высокой температуры «FAULT» включен	Ошибка в вентиляции	Проверьте состояние вентилятора и соединения. Если вентилятор поврежден, то замените его.
	Ошибка в сенсоре температуры или соединении	Если вы не чувствуете чрезмерную температуру в источнике питания, убедитесь, что температурный сенсор правильно подключен и цепь между сенсорными терминалами закрыта температурой меньше 90 градусов

		по Цельсию
--	--	------------

Таблица 5. Проблемы во время функционирования, причины и решения

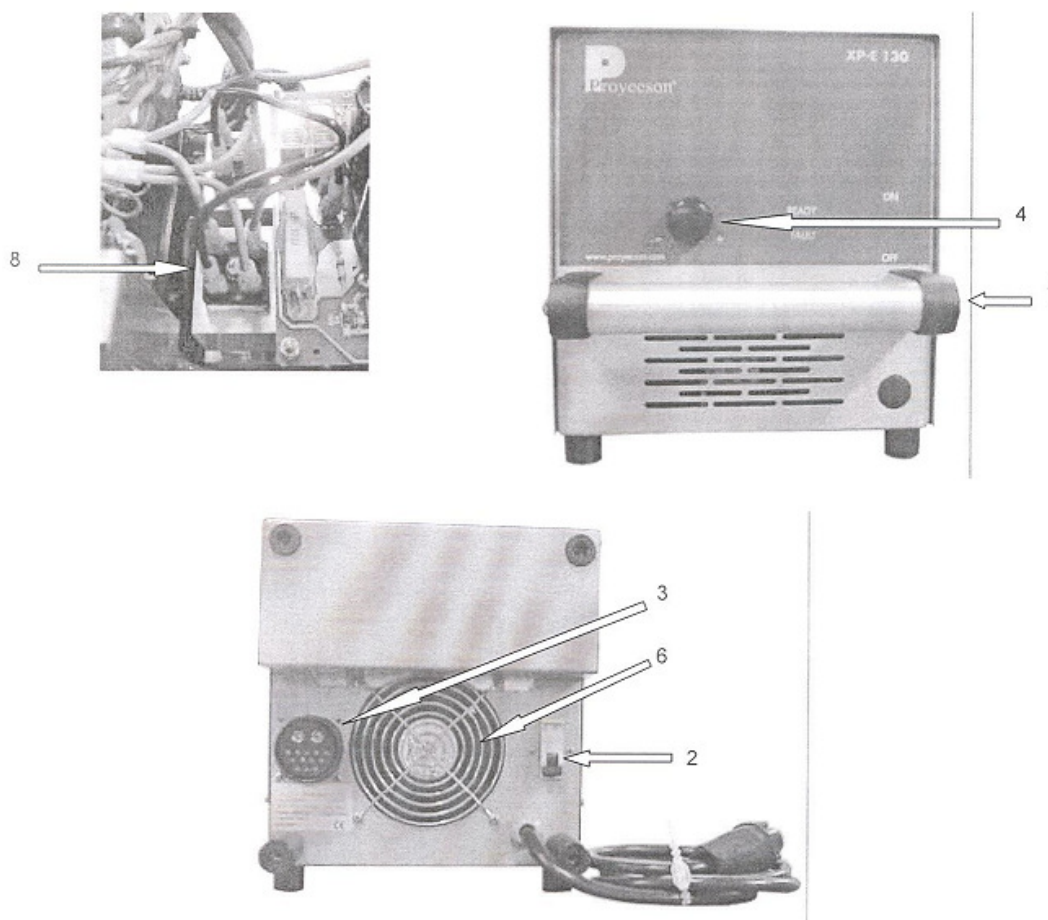
**Важно! ВНУТРИ ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ МОГУТ НАХОДИТЬСЯ ГОРЯЧИЕ УЧАСТКИ ИЛИ УЧАСТКИ И СПОВЫШЕННЫМ РИСКОМ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПЕРЕГРУЗКИ. В СЛУЧАЕ СОМНЕНИЯ СВЯЖИТЕСЬ С ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЕМ**

**ИНФОРМАЦИЯ.** Если есть какая-либо проблема, вы можете связаться с тех. обслуживанием Proyescon

Во время рабочего дня: (+34) 96 331.14.23

Не во время рабочего дня или во время выходных, вы можете связаться по номеру 940 33 13 13 или оставить сообщение на автоответчике 22 76 22, где вам следует обозначить себя, контактный телефон, название кинотеатра, город и причину звонка.

## 7. Составные части



№	Код компонента	Описание
1	001000440	Ручка GN
2	002002532	Автоматический выключатель
3	003004326	Соединительный разъём
4	999-27-01-03-05	Регулятор тока
5	010011221	Крышка электронного источника питания 7200-031
6	002002643	Вентилятор 120x120
7	002002921	Трансформатор E-230 В S-14 В 1А
8	003004085	Шунт источника питания
9	999-27-01-03-01	Схемная карта PRCE03 (главная схема)
10	999-27-01-03-02	Схемная карта PRCE03 (фильтр - схема)
11	999-27-01-03-03	Соединительный кабель источника питания XP-E к осветительному блоку
12	999-27-01-03-04	Выходной кабель источника питания XP-E (без коннектора)

Таблица 6. Составные части и описание.

## **Приложение А: Размеры**

Приложение А.1. : Размеры источника питания

Смотри оригинальную инструкцию Proyecson

## **Приложение В: Электрические диаграммы – коннекторы**

Приложение В.1. Электрическая инсталляция источника питания

Смотри оригинальную инструкцию Proyecson

Приложение В.2. Выходной кабель

Смотри оригинальную инструкцию Proyecson

